

## Wasserlabor

Hagenau 1  
5020 Salzburg  
Tel. +43/662/8884-3203

## Inspektionsbericht 28858-2100403-2100409

### Stadtgemeinde Bischofshofen

#### Herr Herbert Gewolf

Rathausplatz 1  
5500 Bischofshofen

Zeichen: Lij  
Mitarbeiter: Dr. J. Lintschinger  
Durchwahl: 3290  
Fax-Durchwahl: 170-3290  
wasserlabor@salzburg-ag.at

Salzburg, 08.02.21

AuftragsNr.: 28858                      Auftragsbz.: Trinkwasseruntersuchung nach Inspektionsplan Termin 1 von 4, Jan.  
Auftragseingang: 03.02.2021  
Anlage: Gemeinde Bischofshofen TWA

PZ	Probenbezeichnung	Probenehmer	Prbn.Datum	Untersuchungszeitraum
2100403	Asten vor UV Anlage	Haslauer, Josef	03.02.2021	03.02.2021 - 08.02.2021
2100404	Asten nach UV Anlage	Haslauer, Josef	03.02.2021	03.02.2021 - 08.02.2021
2100405	HB Asten Laufbrunnen, VSG Asten II	Haslauer, Josef	03.02.2021	03.02.2021 - 08.02.2021
2100406	Kindergarten Neue Heimat, VSG Nord	Haslauer, Josef	03.02.2021	03.02.2021 - 08.02.2021
2100407	HB Stegfeld Ablauf, VSG Stegfeld/Grasslau	Haslauer, Josef	03.02.2021	03.02.2021 - 08.02.2021
2100408	Wielander Hauptschule, VSG Mitte	Haslauer, Josef	03.02.2021	03.02.2021 - 08.02.2021
2100409	Mitterberghütten, Kindergarten, VSG Mitterbh.	Haslauer, Josef	03.02.2021	03.02.2021 - 08.02.2021

### Auftragsinfo

- Trinkwasseruntersuchung nach Inspektionsplan gemäß ÖNORM M5874.
- Probenahme: physikalisch chemische Parameter gemäß ISO 5667-5, mikrobiologische Parameter gemäß EN ISO 19458, Zweck A (PA-D07-01).
- Die jährliche Trinkwasseruntersuchung gemäß §5 Abs.2 der Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001 idgF (TWV) ist bei der obigen Wasserversorgungsanlage hinsichtlich Probenahmen an unterschiedliche Stellen, Umfang der untersuchten Parameter und Lokalaugenscheine bei verschiedenen Anlagenteilen auf mehrere Termine aufgeteilt. Die Vollständigkeit des erforderlichen Untersuchungsprogramms ist über einen Inspektionsplan nachvollziehbar.
- Mit Zustimmung des Auftraggebers werden die Ergebnisse der aktuellen Untersuchung direkt der zuständigen Behörde durch Übertragung der Daten in die Trinkwasserdatenbank des Landes übermittelt.

### Beurteilung

Probenahmestellen, Untersuchungsparameter und Lokalaugenscheine an Anlagenteilen sind entsprechend dem Inspektionsplan auf mehrere Termine innerhalb eines Jahres aufgeteilt.

Beim aktuellen Lokalaugenschein wurden aus wasserhygienischer Sicht grobsinnlich keine Mängel am Zustand der Anlagenteile der Wasserversorgung festgestellt, die eine Eignung des Wassers als Trinkwasser ausschließen.

Im Rahmen der gemäß Inspektionsplan bereits durchgeführten Lokalaugenscheine sind Mängel, die eine Eignung des Wassers als Trinkwasser ausschließen, derzeit ebenfalls nicht bekannt.

Die Wasserbeschaffenheit entspricht im Ausmaß der untersuchten Parameter den Anforderungen der Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001 idgF.

Das Wasser ist somit zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Dr. Josef Lintschinger  
Leiter Inspektionsstelle

## Ortsbefund

### **Gemeinde Bischofshofen TWA**

#### Anlagenbeschreibung:

siehe AB-Schema-Moser-geprüft-2019-07-27

verteilte Wassermenge: 2000 m<sup>3</sup>/Tag

Datum des Lokalaugenscheins: 03.02.2021

Lokalaugenschein durchg. von: Probenehmer

Hyg. rel. Veränd. / bek. Mängel /  
Maßnahmen keine

Witterung aktuell/Vortage: wechselhaft

### **Durchgeführter Lokalaugenschein an folgenden Anlagenteilen: (Gemäß PA-D07-02, Basisnorm ÖNORM M5874, einsehbare Bereiche der Anlagenteile)**

#### **UV Desinfektionsanlage Asten**

##### Anlagenbeschreibung:

UV Desinfektionsanlage: VisaDes T 2500 L-3300, ÖVGW geprüft

2 Anlagen für Wechselbetrieb

Mindest-Referenzbestrahlungsstärke (Sensorsignal): 62,6 W/m<sup>2</sup>

Maximaler Wasserdurchfluss: 140 m<sup>3</sup>/h

Feststellung(en)	Daten zum Zeitpunkt der Probenahme:		
Aufbereitung/Desinfektion:	Sensorsignal W/m <sup>2</sup> :	269,5	
	Wasserdurchfluss m <sup>3</sup> /h:	133,5	
	Betriebsstunden/Schaltimpulse:	32700	/ 341
	Datum Jahreswartung :	21.10.2020	

Parameter	Einheit	Verfahren	Prüfwert	2100403	2100404
				Asten vor UV Anlage	Asten nach UV Anlage
Wassertemperatur	°C	DIN 38404-4:1976	< 25,0(l)	5,4	5,0
Aussehen, Trübung		ÖNorm M 6620:2012		farblos, klar	farblos, klar
Geruch		ÖNorm M 6620:2012		geruchlos	geruchlos
Geschmack		ÖNorm M 6620:2012			geschmacklos
Bodensatz		ÖNorm M 6620:2012		keiner	keiner
elektr. Leitfähigkeit (20°C); PN	µS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(l)	187	187
Trübung	FNU	DIN EN ISO 7027-1:2016		< 0,15	< 0,15
SAK 436 nm; Färbung	1/m	DIN EN ISO 7887:2012		< 0,25	< 0,25
SAK 254 nm	1/m	DIN 38404-3:2005		0,74	0,72
UV-Durchlässigkeit auf 10 cm	%	DIN 38404-3:2005		84	85
elektr. Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(l)	189	189
pH-Wert (Labor RT)		DIN EN ISO 10523:2012	6,5 - 9,5(l)	8,1	8,1
gelöster Sauerstoff; L	mg/l	DIN ISO 17289:2014	> 3,0(C)		12,6
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	DIN 38409-7:2005			2,20
Hydrogencarbonat als HCO3	mg/l	DEV D8			131
Ammonium als NH4	mg/l	DIN 38406-5:1983	< 0,50(l)		< 0,02
Gesamthärte (in °dH)	°dH	DIN 38409-6:1986			6,3
Gesamthärte (Ca+Mg)	mmol/l	DIN 38409-6:1986			1,13
Calcium als Ca	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017	< 400(C)		34,7
Magnesium als Mg	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017	< 150(C)		6,47
Natrium als Na	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017	< 200(l)		0,32
Kalium als K	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017	< 50,0(C)		0,13
Eisen als Fe	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017	< 0,200(l)		< 0,010
Mangan als Mn	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017	< 0,050(l)		< 0,005
Silicium als Si	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017			0,63
Chlorid als Cl	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 200(l)		0,25
Fluorid als F	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 1,50(P)		< 0,05
Nitrat als NO3	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 50,0(P)		1,78
Nitrit als NO2	mg/l	DIN EN 26777:1993	< 0,100(P)		< 0,005
Phosphat (ortho-) als PO4	mg/l	DIN EN ISO 6878:2004			0,01
Sulfat als SO4	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 250(l)		2,06
TOC	mg/l	DIN EN 1484:1997			0,27
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 100(l) < 10(l)	1	1
Koloniebildende Einheiten bei 36°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 20(l) < 10(l)	0	0
coliforme Bakterien	in 100 ml in 250 ml	DIN EN ISO 9308-1:2014	< 0(l) < 0(l)	n.n.	n.n.
Escherichia coli	in 100 ml in 250 ml	DIN EN ISO 9308-1:2014	< 0(P) < 0(P)	n.n.	n.n.
Enterokokken	in 100 ml in 250 ml	DIN EN ISO 7899-2:2000	< 0(P) < 0(P)	n.n.	n.n.
Pseudomonas aeruginosa	in 100 ml in 250 ml	DIN EN ISO 16266:2008	< 0(P) < 0(P)	n.n.	n.n.
sulfitreduzierende Clostridien	in 100 ml in 250 ml	ISO 14189:2013	< 0(l) < 0(l)	n.n.	n.n.

Parameter	Einheit	Verfahren	Prüfwert	2100405	2100406	2100407
				HB Asten Laufbrunnen, VSG Asten II	Kindergarten Neue Heimat, VSG Nord	HB Stegfeld Ablauf, VSG Stegfeld/Grasslau
Wassertemperatur	°C	DIN 38404-4:1976	< 25,0(l)	4,4	6,6	4,5
Aussehen, Trübung		ÖNorm M 6620:2012		farblos, klar	farblos, klar	farblos, klar
Geruch		ÖNorm M 6620:2012		geruchlos	geruchlos	geruchlos
Geschmack		ÖNorm M 6620:2012		geschmacklos	geschmacklos	geschmacklos
Bodensatz		ÖNorm M 6620:2012		keiner	keiner	keiner
elektr. Leitfähigkeit (20°C); PN	µS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(l)	186	187	187
Trübung	FNU	DIN EN ISO 7027-1:2016		< 0,15	< 0,15	< 0,15
SAK 436 nm; Färbung	1/m	DIN EN ISO 7887:2012		< 0,25	< 0,25	< 0,25
SAK 254 nm	1/m	DIN 38404-3:2005		0,72	0,64	0,67
UV-Durchlässigkeit auf 10 cm	%	DIN 38404-3:2005		85	86	86
elektr. Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(l)	189	189	189
pH-Wert (Labor RT)		DIN EN ISO 10523:2012	6,5 - 9,5(l)	7,9	8,1	8,1
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 100(l)	0	0	2
Koloniebildende Einheiten bei 36°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 20(l)	0	0	0
coliforme Bakterien	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2014	< 0(l)	n.n.	n.n.	n.n.
Escherichia coli	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2014	< 0(P)	n.n.	n.n.	n.n.
Enterokokken	in 100 ml	DIN EN ISO 7899-2:2000	< 0(P)	n.n.	n.n.	n.n.

Parameter	Einheit	Verfahren	Prüfwert	2100408	2100409
				Wielander Hauptschule, VSG Mitte	Mitterberghütten, Kindergarten, VSG Mitterbh.
Wassertemperatur	°C	DIN 38404-4:1976	< 25,0(l)	9,6	6,3
Aussehen, Trübung		ÖNorm M 6620:2012		farblos, klar	farblos, klar
Geruch		ÖNorm M 6620:2012		geruchlos	geruchlos
Geschmack		ÖNorm M 6620:2012		geschmacklos	geschmacklos
Bodensatz		ÖNorm M 6620:2012		keiner	keiner
elektr. Leitfähigkeit (20°C); PN	µS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(l)	187	187
Trübung	FNU	DIN EN ISO 7027-1:2016		< 0,15	< 0,15
SAK 436 nm; Färbung	1/m	DIN EN ISO 7887:2012		< 0,25	< 0,25
SAK 254 nm	1/m	DIN 38404-3:2005		0,68	0,66
UV-Durchlässigkeit auf 10 cm	%	DIN 38404-3:2005		86	86
elektr. Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(l)	189	190
pH-Wert (Labor RT)		DIN EN ISO 10523:2012	6,5 - 9,5(l)	8,1	8,1
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 100(l)	0	0
Koloniebildende Einheiten bei 36°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 20(l)	0	0
coliforme Bakterien	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2014	< 0(l)	n.n.	n.n.
Escherichia coli	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2014	< 0(P)	n.n.	n.n.
Enterokokken	in 100 ml	DIN EN ISO 7899-2:2000	< 0(P)	n.n.	n.n.

Legende: grau hinterlegt = Prüfwertverletzung; n.n. nicht nachweisbar; uzb unzählbar; (l) Indikatorparameter TWV; (P) Parameterwert TWV; (C) Codexparameter  
AAB außerhalb des akkreditierten Bereiches; UA Unterauftragnehmer; EX/Extern - Daten Auftraggeber/-nehmer; PN Probenahmeparameter;  
Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die überbrachte bzw. entnommene Probe.